

**EDITORIALE** 



# Il Polo di innovazione agroalimentare

I Poli di innovazione (12 in Piemonte) sono un nuovo strumento reso operativo dalla Regione, con l'obiettivo di aggregare le imprese di piccole, medie, grandi dimensioni e gruppi di ricerca, al fine di stimolare e valorizzare attività di tipo innovativo. In particolare essi fungono da strutture di coordinamento sinergico tra i diversi attori del processo innovativo, di messa a disposizione di servizi di alto valore aggiunto e di infrastrutture per l'innovazione.

La dotazione finanziaria dei Poli, distribuita su 5 anni, è di 60 milioni di euro, dei quali 54 milioni destinati alle imprese e 6 milioni al settore della ricerca.

Le province di Cuneo e Asti sono state individuate quali sedi del Polo di innovazione agroalimentare, settore strategico e assai rappresentativo sia a livello provinciale, sia regionale e nazionale.

Il Polo di innovazione agroalimentare intende offrire una soluzione ai bisogni condivisi dalle imprese del settore agroalimentare e agroindustriale attraverso l'erogazione di servizi altamente specialistici. Mira, inoltre, al sostegno della competitività e dell'internazionalizzazione delle imprese coinvolte, promuove la qualità dei prodotti e la loro certificazione, favorisce la ricerca e l'offerta formativa e professionale.

Tecnogranda, in qualità di soggetto gestore del Polo agroalimentare, a partire dal dicembre 2008, ha raccolto finora la manifestazione di interesse di oltre 320 imprese, e di 11 attori del mondo accademico e della ricerca provenienti non esclusivamente dal Piemonte.

I settori di appartenenza delle imprese aderenti evidenziano che il sistema agroalimentare coinvolge non solo i produttori primari, ma anche i fornitori di tecnologie, di competenze tecniche, di ricerca.

Il Polo agroalimentare ha definito le seguenti traiettorie tecnologiche che descrivono le aree di innovazione nelle quali si collocano le iniziative delle imprese aderenti:

- ottimizzazione risorse idriche e di fertilità per l'agronomia del sistema C.T.P. (clima-terreno-pianta): ricerca molecolare, nutrimento, sa-
- innovazione dei processi industriali
- agroalimentari: - tracciabilità e rintracciabilità;
- qualità, sicurezza e certificazione;
- azioni di filiera in post-raccolta: packaging, logistica, fattore-temperatura, fattore tempo;
- energia rinnovabile dalla filiera agroalimentare
- marketing, comunicazione, internazionalizzazione.

Di recente costituzione sono il Comitato di indirizzo e il Comitato tecnico scientifico, voluti dal soggetto gestore per assicurare la capacità di scelte decisionali e di strumenti operativi e tecnici.

Il Comitato di indirizzo è composto da rappresentanti di Unioncamere Piemonte e delle Camere di commercio di Asti e Cuneo.

Il Comitato tecnico scientifico, più eterogeneo, vede rappresentati al suo interno Politecnico di Tori-

no, Università degli Studi di Torino, Università Piemonte Orientale, Università di Scienze Gastronomiche, CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche), imprese (Luigi Lavazza spa, Ferrero spa, Novamont spa), SiTi (Istituto superiore sui sistemi territoriali per l'innovazione), Tecnogranda, EFSA (European Food Safety Autority - Autorità europea per la sicurezza alimentare) di Parma, Tou-Ion Var Tecnologies e IIT (Italian Insitute of Tecnology - Istituto italiano

Le iniziative ammissibili ai finanziamenti riquardano essenzialmente due categorie: progetti e servizi, che dovranno essere valutati dal Comitato tecnico scientifico.

tecnologie) di Genova.

Tra i progetti: studi di fattibilità tecnica (preliminari, soprattutto per presentazione di bandi nazionali o europei); progetti di ricerca industriale e/o sperimentale; progetti di innovazione di prodotto/processo; progetti di innovazioni dei processi/prodotti attraverso l'interazione con l'utente (finalizzati a coinvolgere l'utente in tutte le fasi del processo innovativo).

Tra i servizi: servizi di gestione della proprietà intellettuale; servizi di technology intelligence; servizi di supporto all'ideazione e all'introduzione; servizi per l'accesso a reti internazionali della conoscenza; servizi per la mobilità di personale qualificato; servizi per il supporto di nuove imprese innovatrici.

I beneficiari dei progetti innovativi finora presentati annoverano agricoltori e allevatori, aziende di prima e seconda trasformazione, fornitori di tecnologie e strumentazioni avanzate, fino ai laboratori di ricerca, consulenti specialistici, Atenei.

Per informazioni: ufficio studi tel. 0171/318, 744-743-824 e-mail: studi@cn.camcom.it

# tempo di mela rossa

"Rossa di Cuneo: la grande mela": questo lo slogan che accompagna la campagna promozionale per la mela del cuneese, presentata ufficialmente lunedì 5 ottobre. Coordinata dalla Camera di commercio, con l'appoggio di Regione, Provincia e Assortofrutta, l'iniziativa si rivolge all'area del nord ovest, con la ricerca della filiera breve tra produttore e consumatore.

All'operazione aderiscono le organizzazioni dei consumatori, i produttori associati, alcuni grossisti, la rete dei negozi specializzati facenti capo a Confcommercio e le catene della grande distribuzione con punti vendita in Piemonte, Lombardia e Liguria. In particolare, ad oggi, hanno già formalizzato l'adesione al progetto Carrefour,



I frutti verranno proposti in bauletti da 3 chili in cartone bianco, con logo del Consorzio Mela Rossa Cuneo, oppure allo stato sfuso, con bollinatura sui singoli "pezzi". Le caratteristiche della produzio-

ne 2009 sono eccezionali, favorite dal caldo secco dell'estate e dalle piogge settembrine. In provincia, la produzione di mele rosse sta raggiungendo il milione di quintali. Prosegue, intanto, il nuovo iter

burocratico per l'acquisizione dell'Igp, il prestigioso marchio di tutela. Dalla sua, la "rossa" di Cuneo vanta la prerogativa di essere la migliore mela del genere, non solo a livello europeo, ma anche mondiale, per caratteristiche organolettiche e coloritura.



**VUOI UNA MANO** 

PER FARE AFFARI CENTRO ESTERO INTERNAZIONALIZZAZIONE **ALL'ESTERO?** 

#### Orientamento all'Internazionalizzazione

Un esperto del Centro estero internazionalizzazione del Piemonte è a vostra disposizione per una consulenza, gratuita e personalizzata, su come operare con l'estero.

Sono previsti incontri presso l'ente camerale due giorni al mese, dalle ore 10 alle ore 16, previo contatto con l'ufficio promozione.

PROSSIMI INCONTRI:

giovedì 29 ottobre, giovedì 12 e martedì 24 novembre

Per un appuntamento telefonare al numero 0171/318.758-818-746



Si sta ampliando il fenomeno di

proposte, inviate prevalentemen-

te via posta elettronica alle impre-

se, di vendita di "dati delle Came-

re di commercio" o di programmi

per "estrarre dati dalle Camere di

Gli autori di queste iniziative, ge-

neralmente, portano le imprese a

visitare siti web dai quali è possi-

bile acquistare on line dei prodotti

che, a loro dire, permettono di ac-

cedere agli archivi del registro del-

A prescindere dalla qualità e dal-

l'aggiornamento dei dati, i venditori

utilizzano spesso i termini "Came-

ra di commercio", "registro impre-

se" o altri legati al sistema camerale

("Infocamere", "camcomm") sia nel

testo degli annunci pubblicitari, sia

nel mittente delle e-mail. Questo

potrebbe far ritenere, erroneamen-

te, che si tratti di offerte che parto-

no dalla Camera di commercio o dal

a verificare la fonte dell'informazio-

ne e a decidere, di conseguenza,

sull'eventuale acquisto del prodotto

Invitiamo le imprese, nel dubbio,

sistema camerale.

o del servizio.

commercio"

Sono state segnalate, parallelamente, anche telefonate alle ditte del settore edile da parte di persone che, qualificandosi come funzionari della Camera di commercio. propongono l'acquisto di un aggiornamento del prezzario delle opere edili, al costo di 130 euro. Anche queste offerte non hanno nessun legame con il nostro ente. Il prezzario delle opere edili edito dalla Camera di commercio, che esce con cadenza annuale, è infatti in distribuzione gratuita presso gli uffici camerali e scaricabile gratuitamente dal sito all'indirizzo http://www.cn.camcom.

Invitiamo le imprese, nel dubbio, a verificare la fonte dell'informazione e a segnalare all'ufficio relazioni con il pubblico le telefonate so-

Maggiori notizie su http://www. cn.camcom.it/emailingannevoli.

Per informazioni:

it/prezzario.

ufficio relazioni con il pubblico - servizi alle imprese tel. 0171/318.728-797 e-mail: urp@cn.camcom.it

# Nel segno della continuità



Rinnovo del mandato. Mi aspettano altri cinque anni ai vertici della Camera di commercio di Cuneo, in nome di una riconferma che è venuta a premiare entusiasmo ed impegno. La novità sta nei volti nuovi presenti in Consiglio ed in Giunta e, soprattutto, in uno stile che, per forza di cose, deve adequarsi ai tempi e dimostrarsi all'altezza del mondo del terzo millennio.

Continuità, dunque, ma anche apertura a proposte innovative ed a filosofie operative che tengo-

no conto del mutare della provincia, dell'evolvere di commercio, artigianato, agricoltura ed industria, di incombenze sempre più complesse e di ruoli che quotidianamente vanno verificati e limati.

La designazione alla presidenza di Unioncamere nazionale mi regala e ci regala ulteriori aperture, in un'ottica più articolata ed in una visione di insieme in cui Cuneo appare con le sue specificità, le sue potenzialità, il suo dinamismo e anche i suoi limiti. L'inserimento nel gioco nazionale diventa più semplice e irrinunciabile, nel disegno complessivo che impone il confronto con altri.

A prescindere dalle motivazioni di fondo, il nostro sarà, ancora una volta, gioco di squadra in cui ognuno investirà professionalità e passione. Molti gli obiettivi per cui battersi, citati nel programma di lavoro predisposto per il periodo di tempo tra il 2009 ed il 2014, in un contesto che vede affiancate vecchie questioni irrisolte, riferite soprattutto a ritardi strutturali, e recenti emergenze, molte delle quali collegate alla crisi finanziaria. L'impegno è occuparsi di un'economia reale, a fianco di aziende e associazioni imprenditoriali che le rappresentano, alla ricerca di filoni di sviluppo ben definiti nei tempi e nel loro processo evolutivo, giovandosi del principio di sussidiarietà per beneficiare delle risorse della rete regionale e nazionale.

Diversificati i percorsi su cui proseguirà il cammino camerale, dal credito all'internazionalizzazione, dalle questioni legate ad infrastrutture e trasporti all'impegno sui temi di crescita economica e dell'innovazione, dall'istruzione alla comunicazione, all'etica sociale, alla regolazione di mercato, sino alla semplificazione amministrativa ed alla razionalizzazione. Il tutto in un'ottica che, da tempo, vede l'ente distinguersi per efficienza e puntualità nell'adottare i sistemi operativi più aggiornati, nel fare propri i criteri di semplificazione, nell'imboccare vie nuove.

Uno stile tutto cuneese, alimentato da una operosità intelligente e determinata.

Ferruccio Dardanello



Bertolotto, Francesca Berro, Chiara Dalbesio, Gabriella Dante, Donato Dho, Elisa Fantino, Loana Fenech, Maura Fossati, Fabrizio Milanesio, Nicola Ravera, Ornella Servetto.

Ai sensi di quanto previsto dal d. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, in materia di protezione dei dati personali,

si informano i lettori che, qualora desiderassero non ricevere più il supplemento al Gettone, saranno

CNeconomia ...

## Eletta la Giunta camerale

















Martedì 13 ottobre il Consiglio camerale da poco insediato si è riunito per procedere all'elezione dei componenti della Giunta camerale.

La nuova Giunta, che resterà in carica per tutto il mandato 2009-2014, è composta da dieci membri eletti tra i consiglieri, più il Presidente.

Ne fanno parte: Luigi Isoardi per il settore del commercio, Attilio Ferrero per il settore dell'industria, Giuseppe Balestra e Patrizia Dalmasso per il settore dell'artigianato, Marcello Gatto e Piero Perucca per il settore dell'agricoltura, Andreino Durando per il turismo, Giovanni Battista Mellano per

i servizi alle imprese, Valter Lannutti per i trasporti e Domenico Paschetta in rappre-

cello Gatto e come vice presidenti Giuseppe Balestra ed Attilio Ferrero. L'esecutivo è dunque pronto a la-

Marcello Gatto



vorare in sinergia e con entusiasmo, nell'interesse del mondo imprenditoriale e del nostro territorio.









Gian Marco



Ferruccio Dardanello

sentanza della cooperazione.













**Enrico Rizzon** 



Valter Lannutti



La nuova Giunta ha eletto all'unanimità come vice presidente vicario Mar-















Ferruccio Dardanello confermato presidente Mercoledì 16 settembre si è in-Rolfo, designati da Confindustria, in rappresentanza del settore in-

Insediato il

sediato il nuovo Consiglio camera-

le. È composto da 32 membri che

co e imprenditoriale della provincia

Nel corso della prima seduta è

stato rieletto come presidente del-

tà, dei positivi risultati consequiti nei

precedenti mandati e dell'esigenza

di perseguire e concretizzare le linee

programmatiche intraprese.

di rilievo della nostra provincia.

Il nuovo Consiglio camerale re-

2014. I 32 consiglieri, nominati su se-

gnalazione delle associazioni di cate-

goria, rappresentano le oltre 80.000

imprese della Granda, con una ripar-

tizione che rispecchia la rilevanza dei

6 consiglieri rappresentano il set-

tore industria, 6 l'artigianato, 5 l'agri-

imprese, uno ciascuno le organiz-

zazioni sindacali, le associazioni dei

ni, il credito e assicurazioni, la coo-

derico Vacca, designati da Coldiretti,

Luigi Bianchessi, Giorgio Chiarva,

Attilio Ferrero, Filippo Ferrua Ma-

gliani, Maurilio Fratino, Roberto

per il settore agricoltura;

diversi settori.

perazione.

Granda.

nuovo Consiglio

dustria;

- Giuseppe Ambrosoli, Giuseppe Barappresentano il mondo economilestra, Sebastiano Dutto, Giacomo Pirra, Michele Quaglia, Patrizia Dalmasso, designati dall'apparentamento tra Confartigianato e CNA, l'ente Ferruccio Dardanello: una riper il settore artigianato; conferma nel segno della continui-

Giacomo Badellino, Ferruccio Dardanello, Luigi Isoardi, Fabrizio Pace, Pietro Rubiolo, designati da Confcommercio, in rappresentanza del settore commercio;

Nel suo discorso il riconfermato Valter Lannutti, designato dall'apparentamento tra Confindustria, Dardanello ha sottolineato di poter contare ancora una volta su una Confartigianato e Confcommersquadra di alto livello, pronta a lavocio, in rappresentanza del settore rare per raggiungere ambiziosi tratrasporti e spedizioni: guardi e per confermare la posizione

Andreino Durando, designato da Confcommercio, in rappresentanza del settore turismo;

sterà in carica per cinque anni, fino al -Piero Bertolotto, designato dall'apparentamento tra ABI ed ANIA, in rappresentanza del settore credito e assicurazioni;

Domenico Paschetta, designato dall'apparentamento tra Confcooperative e Lega Cooperative, in rappresentanza del settore della cooperazione;

coltura, 5 il commercio, 4 i servizi alle Aurelia Della Torre, Gian Marco Pellegrino, Enrico Rizzon, designati da Confcommercio, e Giovanni Batticonsumatori, i trasporti e spediziosta Mellano, designato da Confindustria, in rappresentanza del settore servizi alle imprese;

Il Consiglio camerale è compo-- Pier Mario Borgna, designato da CGIL, in rappresentanza delle or-Bernardo Ambrogio, Antonio Gai, ganizzazioni sindacali: Marcello Gatto, Piero Perucca e Fe-

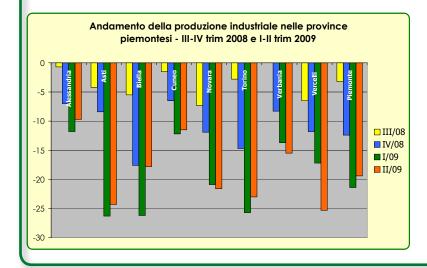
Giuseppe Messa, designato dall'apparentamento tra Movimento Consumatori, Adiconsum e Comitato Difesa Consumatori, in rappresentanza delle associazioni dei consumatori.



CN Economia dedica uno spazio specifico alla diffusione di alcuni dati economici della provincia di Cuneo. Approfondimenti sul sito www. cn.camcom.it/economiaincifre

Ultime novità disponibili sul sito:

- Indagine congiunturale dell'industria manifatturiera: Il trimestre 2009 (www.cn.camcom.it/congiuntura)
- Movimprese: III trimestre 2009
- Dati sul commercio estero: Il trimestre 2009



### CONGIUNTURA INDUSTRIALE - II TRIMESTRE '09 Produzione industriale provincia di Cuneo Il trimestre 2009 - variazione tendenziale per settori

alimentare bevande e tabacco	+ 7,8 %
tessile abbigliamento e calzature	- 23,4 %
metalmeccanico	- 26,3 %
altre industrie manifatturiere	- 12,7 %
media	- 11,5 %

MOVIMPRESE - AGOSTO 2009						
Distribuzione delle sedi d'impresa provincia di Cuneo						
	registrate	attive	iscritte	cessate		
imprese	74.608	71.227	1.637	1.304		
tasso di crescita (agosto 2009): + 0,038%						

INTERSCAMBIO	<b>COMMERCIALE DELLA</b>	PROVINCIA DI CUNEO

Confronto I - II trimestre 2009 (dati in migliaia di €)					
	EXPORT	EXPORT	var. %		
	l trim. 2008	II trim. 2009			
Cuneo	1.204.964	1.114.556	- 7,5%		
Piemonte	6.949.920	7.268.569	- 4,6%		
Italia	69.040.466	72.785.551	- 5,4%		
Fonte: Istat, b	anca dati Coeweb				

Elaborazioni a cura dell'ufficio studi tel. 0171/318.744-743-824 e-mail: studi@cn.camcom.it

MOV/MADDECE ACOCTO 2000



Promossa nel 2006 dall'area di soste-

gno del mercato dell'ente camerale, insieme con il settore politiche giovanili della Provincia, la Confcommercio di Cuneo e l'Ufficio scolastico provinciale, l'iniziativa della Carta studenti viene riproposta anche nel corrente anno scolastico.

Lo scopo è quello di educare i giovani al consumo consapevole, attraverso l'applicazione di sconti e la consequente promozione del commercio locale, in sinergia con la carta "io studio", realizzata a livello nazionale dal Ministero dell'istruzione, con finalità prevalentemente culturali.

La carta studenti consente di ottenere riduzioni di prezzo per l'acquisto di beni e servizi presso gli esercizi commerciali che hanno aderito -328, tra quelli di maggior interesse per il mondo giovanile - ed è regolata da un decalogo che ne definisce le modalità di corretto utilizzo.

L'iniziativa coinvolge le scuole superiori, le facoltà universitarie e gli istituti di formazione professionale aventi sede in provincia. Sono quindi interessati i circa 23.000 studenti delle scuole superiori e gli oltre 3.000 giovani iscritti alle facoltà universitarie presenti sul territorio.

Gli esercizi commerciali aderenti sono riconoscibili dall'apposita vetrofania e sono elencati sul sito camerale alla pagina www.cn.camcom. it/cartastudenti e sul sito www.6giovane.it

L'inizativa sarà presentata agli studenti il 30 ottobre alle ore 9, presso l'IIS Vallauri di Fossano. Nell'occasione saranno anche pemiate le scuole vincitrici della seconda edizione del concorso provinciale Scuola, creatività e innovazione.

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.818-758 - e-mail: promozione@cn.camcom.it

### IL FONDO LIBRARIO della **BANCA D'ITALIA DONATO** alla BIBLIOTECA CAMERALE

L'imminente spostamento della sede cuneese della Banca d'Italia, nell'ambito del progetto di riforma organizzativa della rete territoriale dell'istituto, ha consentito alla biblioteca della Camera di commercio di Cuneo di arricchire il suo patrimonio documentale di oltre 1700 volumi di carattere economico e finanziario. I responsabili della filiale hanno infatti proposto il dono del materiale librario raccolto in questi anni dal loro ente per approfondire il patrimonio conoscitivo e strategico del tessuto economico locale, in un'ottica di valorizzazione e di diffusione del capitale intellettuale.

La preziosa offerta della filiale cuneese è stata immediatamente accolta dalla Camera di commercio, che ha deciso di ospitare la donazione in appositi spazi, dimostrando appieno la propria attenzione alla preservazione della conoscenza quale fonte di vantaggio competitivo per la creazione di nuovo valore territoriale.

La collezione bibliografica donata dalla filiale di Cuneo della Banca d'Italia, a cui va il sentito ringraziamento dell'ente camerale, costituisce un fondo ingente, aggiornato e omogeneo che contiene opere di economia, finanza, tecnica bancaria, politica economica e monetaria, organizzazione aziendale. ragioneria, storia economica, tesoreria e contabilità, diritto commerciale, diritto tributario e numerose pubbicazioni edite dallo stesso istituto bancario.

La specificità della raccolta ha reso opportuno la collocazione dei volumi in una distinta sezione della biblioteca allo scopo di preservarne l'integrità e conservarne inalterata la completezza. Ora il prezioso lascito è a disposizione di ricercatori e studiosi per consultazioni e prestiti.

L'elenco dei volumi del "Fondo Banca d'Italia" è disponibile nel sito della Camera di commercio all'indirizzo www.cn.camcom.it/Biblioteca e consultabile in formato cartaceo presso l'ufficio biblioteca della Camera di commercio.

Per informazioni: Biblioteca tel. 0171/318759 e-mail: biblioteca@cn.camcom.it



# Dai laboratori alle imprese

#### La "notte dei ricercatori" ha coinvolto Cuneo

Cuneo ha brillantemente superato il ruolo di matricola nell'ambito del progetto "La Notte dei Ricercatori", cui ha partecipato per la prima volta nella giornata e nella sera di venerdì 25 settembre.

L'iniziativa, giunta alla sua quarta edizione, ha interessato anche Torino, Asti, Alessandria, Biella, Novara, Vercelli e Aosta e si è svolta, contemporaneamente, in altre 200 città europee.

Pienamente raggiunto l'obiettivo di strappare all'isolamento il mondo della ricerca scientifica in nome dello slogan "No researchers? No party",

attraverso la diffusione della consapevolezza della importanza della ricerca per lo sviluppo della società.

Numerose le iniziative in città, dagli ampi spazi dedicati alle scuole, chiamate a confrontarsi con i ricercatori nella sede della Facoltà di Agraria, ai momenti culturali con letture tratte dalle opere di Rita Levi Montalcini, alla possibilità di visitare la mostra astronomica e l'osservatorio al Liceo Scientifico Peano, alla passeggiata nel sistema solare curata dalla Pro natura al Parco della Resistenza.

Un ruolo chiave ha avuto, nel pomeriggio, il convegno svoltosi nel

salone d'onore della Camera di com- ne e trasferimenmercio "Idee, competenze e tecnologie per le imprese cuneesi", mirato a favorire la promozione dell'innovazione tecnologica in ambito imprenditoriale.

L'iniziativa è stata organizzata dall'ente camerale in collaborazione con Unioncamere Piemonte, CSP e Torino Wireless e con il patrocinio della Regione Piemonte.

Durante l'incontro è stato presentato un programma regionale di trasferimento tecnologico, "Innovation-4Business", sviluppato da CSP, che si occupa di attività di sperimentazio-

to tecnologico di soluzioni innovative e sviluppo di progetti nell'ambito di programmi pluriennali, in collaborazione con la fondazione Torino Wireless.

Si è focalizzata l'attenzione in contesti quali l'agroalimentare, il monitoraggio ambientale e le tecnologie più avanzate per le realtà che si occupano di fornitura di beni e servizi.

#### Per informazioni:

ufficio studi tel. 0171/318.744-743-824 e-mail: studi@cn.camcom.it

# Agricoltura e biotecnologie

### Finanziamenti dal 7° Programma Quadro di ricerca e sviluppo tecnologico

Il bando comunitario "Prodotti" ve ed emergenti in questo ambito, alimentari, agricoltura e biotecnologie", inserito nel settimo Programma Quadro, è stato presentato venerdì 18 settembre alla Camera di commercio di Cuneo.

Il seminario, realizzato in collabo-

razione con l'ufficio innovazione tecnologica di Unioncamere Piemonte, è stato il secondo infoday effettuato a livello nazionale, dopo la presentazione ufficiale del bando svoltasi a Roma il 14 settembre scorso.

L'incontro, cui sono stati invitati i soggetti potenzialmente interessati, quali la Facoltà di Agraria, l'Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo e il Politecnico di Torino, oltre ad

aziende che si occupano di energie rinnovabili, agroindustria e prodotti tipici, ha affrontato temi oggi al centro dell'interesse, che quardano al rafforzamento delle basi scientifiche e tecnologiche dell'industria, all'incremento della competitività internazionale e alla promozione di attività di ricerca nell'ambito dell'Unione europea.

Il bando riquardante le biotecnologie relative a prodotti alimentari ed agricoltura scadrà il 14 gennaio 2010 e presenta un budget di 1,9 miliardi di euro, che coprirà l'intera durata del settimo Programma Quadro (2007-2013).

Obiettivo principale del bando "Prodotti alimentari, agricoltura e biotecnologie" è la creazione di una bio-economia europea basata sulla conoscenza, associando scienza, industria e altre parti interessate, per sfruttare opportunità di ricerca nuocon uno squardo attento alle problematiche sociali ed economiche.

I beneficiari di tale misura sono aziende, centri di ricerca e università degli Stati membri e degli Stati candidati o associati all'Unione eu-

Altri Paesi terzi potranno partecipare secondo le modalità indicate nel bando, sulla base di una valutazione progetto per progetto.

ropea. Per partecipare è necessa-

rio realizzare un partenariato inter-

nazionale composto da un minimo

di tre organismi di tre diversi Paesi

(dell'Unione, candidati o associati).

l contenuti del bando sono stati illustrati da Chiara Pocaterra, funzionario Apre (associazione per progetti di ricerca di Roma), definiti nelle loro prassi da Franco Rabezzana della Metec Innovation Consulting e commentati, con riferimento ai finanziamenti regionali e alle op-

portunità già prospettate oggi, da Alessandro Ferrario di Tecnogranda, soggetto gestore del polo agroalimentare istituito dalla Regione Pie-

Nel pomeriggio si sono svolti alcuni incontri individuali, che hanno portato ad approfondire progetti e proposte progettuali di interesse per imprese o istituzioni piemontesi

Gli atti illustrati in occasione del convegno di presentazione del bando sono consultabili e scaricabili sul sito della Camera di commercio di Cuneo, nella sezione "Innovazione e trasferimento tecnologico".

#### Per informazioni:

ufficio studi tel. 0171/318.744-743-824 e-mail: studi@cn.camcom.it



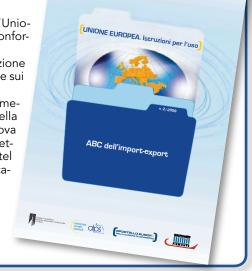
### ABC DELL'IMPORT-EXPORT

Proseguono le nuove pubblicazioni all'interno della collana "Unione Europea. Istruzioni per l'uso" in tema di import, export e conformità ambientale.

La collana è composta da quide gratuite e di facile consultazione in cui trovare informazioni aggiornate sulle principali normative e sui finanziamenti dell'Unione europea.

Dopo la pubblicazione della guida "Ecoinnovazione", la Camera di commercio di Torino e Unioncamere Piemonte, partner della rete Enterprise Europe Network - ALPS, hanno pubblicato la nuova quida "ABC dell'import-export", che può essere richiesta al Settore Europa e imprese della Camera di commercio di Torino (tel 011/5716342; e-mail europa.imprese@to.camcom.it) oppure scaricata gratuitamente.

Tutte le pubblicazioni "Unione Europea. Istruzioni per 'uso" sono infatti disponibili al link: www.to.camcom.it/quideUE



dita esperienza nell'aver accom-

pagnato, sia amministrativamente

sia promozionalmente, il settore

quale soggetto pubblico impegna-

to nella garanzia e trasparenza am-

ministrativa di tutte le operazioni,

richieste dal legislatore italiano e

comunitario, e in grado di assecon-

dare ogni ulteriore volontà di sem-

quale soggetto che ha operato ne-

ali anni con la tempestività e cor-

rettezza richiesta dagli operatori;

quale soggetto pubblico apprezza-

to e in grado di trovare le soluzioni

più idonee per avvicinare i servizi

quale soggetto pubblico attento

alle evoluzioni informatiche e al-

mettendo, inoltre, in campo sof-

tware sofisticati e funzionali, gra-

zie alla costituzione di un'apposita società informatica, denominata

plificazione amministrativa;

alle imprese;

# Piani controlli vini: le motivazioni di un ricorso

La Camera di commercio di Cuneo, a seguito di precisa scelta dell'organo amministrativo, in sintonia con il sistema regionale e nazionale, ha dato mandato ad un pool di avvocati di proporre ricorso al Tar del Lazio contro la decisione ministeriale di affidare il compito dei controlli sulla filiera vitivinicola ad un soggetto diverso da una Pubblica Amministrazione o da un soggetto terzo rispetto ai soggetti controllati. Il ricorso è stato depositato il 16 settembre scorso.

Nel ricorso è stato deciso di non richiedere la sospensione dei decreti d'incarico, per non creare vuoto normativo e difficoltà alle imprese vitivinicole. Nell'interesse precipuo delle imprese stesse, l'ente camerale si era proposto di operare i controlli per le sequenti ragioni:

- quale soggetto pubblico, senza interessi di parte e nato per essere casa comune di tutti gli im-
- quale soggetto che, da almeno un quarantennio, vanta un'approfon-

- quale pubblica amministrazione in interessati. grado di richiedere i minori apporti finanziari alle imprese stesse.

La scelta operata in questo momento va contro tutti questi presupposti ed è stata fatta in modo poco democratico e contro le precise esternazioni di molti soggetti

La Camera di commercio ha operato la scelta di ricorrere, in definitiva, per tutelare e garantire l'interesse generale del mondo delle imprese vitivinicole e si adopererà, in futuro, con il consueto impegno per lo stesso scopo.



# Vendemmia alle evoluzioni informatiche e all'avanguardia nell'introduzione di tali servizi, anticipando di fatto la volontà dell'attuale legislatore e 2009 di grande

qualità

Si è conclusa, sulle colline di Langa e Roero, la vendemmia 2009. Grazie ad un andamento climatico favorevole, con abbondanti nevicate invernali e una primavera e una estate nella norma, l'uva prodotta. per la totalità dei vitigni, è risultata di grande qualità.

Anche la quantità della produzione, per quasi tutte le tipologie, è stata per lo più nella norma, fatta eccezione per i dolcetti, che hanno presentato una resa leggermente inferiore rispetto alla precedente

Per quanto riguarda i vini bianchi, sia secchi sia dolci, si stanno ottenendo prodotti dai profumi favolosi e con buona struttura.

Ottima e abbondante è stata la presenza di linalolo nei moscati, che ha fornito a questo vino aromi di altissimo profilo. Per quanto riquarda i rossi, la qualità di tutte le uve, dal dolcetto al barbera e, infine, ai nebbioli, è stata eccezionale, anche grazie alle giuste precipitazioni che si sono succedute a intervalli regolari nel mese di settembre.

Con tutte queste premesse i mosti e i vini della vendemmia 2009 dovrebbero presentare belle tonalità di colore e profumi particolarmente gradevoli, con strutture importanti e gradazioni alcoliche buone per tutte le tipologie di vini.

L'unica nota stonata di questa vendemmia è quella relativa ai prezzi delle uve che, in seguito alla difficile situazione del mercato nazionale e internazionale, potrebbe provocare, anche se al momento non ci sono ancora quotazioni ufficiali, un calo soprattutto per le uve nebbiolo da Barolo e Barbaresco. Si auspica che, per le altre uve, i prezzi si assestino sui valori del 2008. L'esatta quantificazione potrà aversi verso la fine del mese di ottobre, in seguito alla consueta uscita dei mercuriali delle uve, pubblicati dall'ente

Positivo è stato l'accordo interprofessionale del Moscato e dal-'Alta Langa, che ha consentito di limitare il calo del prezzo delle uve al 3% rispetto al 2008 per il Moscato, mentre per l'Alta Langa è stato confermato il prezzo della vendem-

Ancora una volta si ribadisce che sarebbe opportuno prendere l'esempio da questi vini: gli accordi interprofessionali, infatti, sono in grado di garantire un prezzo remunerativo alle uve e dare certezze sia ai produttori sia alle aziende vinicole.

Per informazioni: ufficio vitivinicolo tel. 0173/292.551-552 e-mail: vini@cn.camcom.it

## Pesca Cuneo, triplicate le **vendite**

sche venduti nell'ambito della campagna "Pesca Cuneo", promossa da Camera di commercio unitamente a Provincia e Regione Piemonte. In pratica, nell'estate appena conclusa, tra vendite allo stato sfuso e in plateau, si sono triplicati i quantitativi del 2008. Questo in un contesto non favorevole, caratterizzato da prezzi bassi e da qualche difficoltà di collocazione della merce.

Secondo i dati forniti da alcune delle catene di grande distribuzione organizzata che hanno aderito al progetto, le scelte sarebbero cadute prevalentemente sul prodotto sfuso bollinato, preferito, anche se non in misura rimarchevole, a quello confezionato in bauletti.

Determinante il ruolo della rete di vendita rappresentata da Auchan Piemonte, Carrefour, Codè

Sono stati 15.000 i quintali di pe- Crai Ovest, Coop nord-ovest, Dimar, Gruppo Conad Leclerc, Gruppo Pam, Il Gigante, La Tropical Frutta e OrtoBra oltre che da grossisti e da un certo numero di negozi specializzati associati a Concommercio.

Si è raggiunto l'obiettivo di far meglio conoscere un prodotto tipico locale, avvicinando il consumatore e alleggerendo, anche se in misura contenuta in rapporto agli ingenti quantitativi maturati nei frutteti della Ġranda, un mercato che ha registra-

Complessivamente, nel Cuneese, la produzione di pesche e nettarine ha mantenuto i livelli del passato, valutati in 1.300.000 quintali.

La campagna di vendita supportata dagli enti locali ha evidenziato alcune esigenze della clientela che si riveleranno utili in futuro.

"Si è rilevato - sostengono i tecnici - che il destinatario finale predilige, per la pesca, calibri mediograndi, mentre si mostra meno attento alle dimensioni per ciò che riguarda le nettarine. Dovremo tenerne conto nelle scelte delle varietà da impian-

La campagna pubblicitaria Pesca Cuneo 2009 dimostra, anche con il volume di affari realizzato, come re-

sti ampio spazio per le produzioni d'eccellenza della nostra provincia. Il lavoro di promozione va pensato su tempi lunghi, in quanto non è facile quidare il consumatore a scelte ragionate e indurlo a privilegiare la frutta di casa. L'importazione di

prodotto meno qualificato, offerto a prezzo concorrenziale, contribuisce a confondere le idee e rema a sfavore della nostra tipicità. La promozione puntuale, riproposta negli anni, comincia però a dare risultati interessanti



### **ESPORTARE I PRODOTTI AGROALIMENTARI**

#### 19 e 26 novembre: seminario in Camera di commercio a Cuneo

Allo scopo di supportare le imprese cuneesi che operano o che vogliano espandere i loro contatti sui mercati esteri nel settore agroalimentare, la Camera di commercio di Cuneo, in collaborazione con il Centro estero per l'internazionalizzazione del Piemonte, propone un seminario di due giornate che tratterà le problematiche fiscali e doganali, con approfondimenti sulla sicurezza e conformità dei prodotti nell'Unione europea. La legislazione in materia, in continua evoluzione, obbliga gli imprenditori ad un costante aggiornamento per una regolare circolazione e commercializzazione dei prodotti agroalimentari.

Il seminario, in programma nei giorni 19 e 26 novembre presso la sede di Cuneo della Camera di commercio, analizzerà in modo operativo e con l'ausilio di casi pratici le problematiche sopra indicate, e fornirà un quadro completo delle principali normative applicabili al

Il programma e il modulo di adesione, da compilare e far pervenire all'ufficio promozione entro e non oltre il 26 ottobre, sono disponibili sul sito camerale all'indirizzo www.cn.camcom.it/promozione

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.811-758-818-746 e-mail: promozione@cn.camcom.it

## Stagione ok per le castagne Applicato il marchio IGP dal Consorzio di tutela

quella in corso, per la produzione di castagne. Dopo la crisi profonda dell'autunno 2008,

l'attuale raccolta sta procedendo nel segno dell'ottimismo. I frutti sono abbondanti e di qualità apprezzabile e anche il mercato si mostra vivace, con prezzi che ripagano adequatamente i produttori. Il discorso vale, in particolare, per le varietà riconducibili alla "domestica", la più diffusa in provincia di Cuneo.

Notizie confortanti per quanto concerne la lotta al cinipide. l'insetto che tanti guai ha già prodotto e tanti timori alimentato. Nelle aree infestate in passato, là dove è stata intrapresa la lotta biologica, con l'inserimento di una piccola vespa antagonista, i risultati sono evidenti. Il dilagare dell'infestazione sembra segnare il passo. Soddisfazione, dunque, da parte dei proprietari dei boschi e tra i ricercatori che portano avanti il loro lavoro per intervenire anche dove ancora non lo

La stagione attuale vedrà finalmente l'applicazione del marchio

Buona annata, Igp, disponibile già lo scorso anno, non utilizzato per mancanza di prodotto. La tutela interesserà sia le castagne fresche che, più avanti, quel-

Al Consorzio di tutela, creato espressamente per la gestione dell'indicazione geografica protetta, hanno aderito, nella fase iniziale, 30 produttori e alcuni magazzini di lavorazione che utilizzeranno la cer-

Non si tratta, per ora, di grossi numeri. Sta nascendo, ad ogni buon conto, una piccola filiera, con prospettive ottimistiche, destinata a crescere. La "protezione" interessa soltanto le varietà locali ed esclude i frutti degli incroci tra europee e giapponesi, caratterizzati da pezzature superiori, qualitativamente meno apprezzabili.

Attualmente la campagna di raccolta è iniziata nelle fasce più basse e meglio esposte. Poi, gradualmente, si passerà alle altre, con uno sfasamento tra l'area saluzzese, soprattutto la zona del Varaita, e i boschi della fascia che gravita su Cuneo. Il prodotto essicato arriverà in seguito, soprattutto dal monregalese, a partire da



#### ETICHETTATURA DEI PRODOTTI ALIMENTARI

Martedì 1° dicembre, alle 9.30, presso la Camera di commercio di Cuneo si svolgerà un convegno in cui sarà presentata e distribuita ai partecipanti la nuova edizione della guida "L'etichettatura dei prodotti alimentari" della collana "Unione europea. Istruzioni per l'uso".

Scopo del seminario, organizzato dallo Sportello Europa della Camera di commercio in collaborazione con il Dipartimento di Scienze merceologiche della Facoltà di Economia dell'Università degli Studi di Torino e il Laboratorio chimico della Camera di commercio di Torino, è fornire agli operatori del settore alimentare utili indicazioni sull'applicazione della normativa concernente l'etichettatura, la presentazione e la pubblicità dei prodotti alimentari.

In particolare sarà analizzata nel dettaglio l'etichettatura dei prodotti ortofrutticoli freschi, dei prodotti da forno, del latte e dei pro-

È possibile inviare i propri quesiti specifici in relazione all'argomento all'indirizzo sportello.europa@cn.camcom.it fino a una settimana prima del seminario.

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.758-832-746 – e-mail: promozione@cn.camcom.it



Già dai primi mesi del 2008 è attivo il servizio telematico "Prema -On Line", che consente l'invio delle comunicazioni delle manifestazioni a premio tramite il servizio on line raggiungibile sul sito www.impresa.gov.it.

La modalità di accesso agli uffici ministeriali si concretizza così in uno sportello virtuale, al quale i promo-

## Prem@online

#### Procedure telematiche per le manifestazioni a premio

tori delle manifestazioni a premio possono accedere per presentare le comunicazioni che in precedenza venivano recapitate con i tradizionali mezzi quali la posta o il fax.

Questa procedura si inquadra nel più ampio processo di automazione dei procedimenti amministrativi e di passaggio dei documenti, da cartaceo a digitale, che si sta sviluppando da tempo nell'intento di avvicinare la Pubblica Amministrazione ai reali bisogni dei cittadini e di ridurre i costi amministrativi a ca-

Recentemente il Ministero dello Sviluppo economico ha comunicato

importanti novità in materia: entro pochi mesi la procedura on line per le manifestazioni a premio diventerà infatti obbligatoria e sarà l'unica consentita.

Alle imprese è dunque richiesta la piena conoscenza delle procedure "digitali" (quali l'utilizzo della firma digitale per la trasmissione on line di tutta documentazione necessaria) per poter gestire le relative comunicazioni via web. Un aiuto in questo passaggio è pubblicato nell'apposita sezione dimostrativa sul sito ministeriale: www.impresa. gov.it/areademo

Il protocollo d'intesa siglato tra

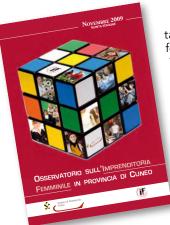
il MiSE e Unioncamere nazionale, di cui parliamo nell'articolo a pagina 11, prevede che presso le Camere di commercio sia disponibile personale dedicato a facilitare l'utilizzo delle nuove procedure da parte delle imprese che scelgono di avviare manifestazioni a premio per promuovere i propri prodotti

Per informazioni: ufficio ispettivo sanzioni tel. 0171/318.812-768 fax 0171/696581 e-mail:

### concorsi.premi@cn.camcom.it

# Occhi puntati sulle imprese in rosa

Il 16 novembre presentazione dell'Osservatorio sull'imprenditoria femminile



tato per la promozione dell'imprenditoria femminile, presso la sede camerale, lunedì 16 novembre nel pomeriggio. Nell'ambito delle iniziative programmate per l'anno 2009 saranno premiate le imprese vincitrici del concorso "Margherita Miolano" per la responsabilità sociale d'impresa. Sarà inoltre presentata la nuova edizione dell'Osservatorio sull'imprenditoria femminile, occasione che consentirà di riflettere sui numeri delle imprese in rosa, in provincia e nell'ambito dell'Euroregione Alpi Mediterraneo, con un'interessante panoramica sulla situazione in Italia,

Importante appuntamento con il Comipresentata da Tiziana Pompei, dirigente Unioncamere nazionale.

L'edizione 2009 si presenta completamente rinnovata rispetto alle precedenti: il volume completo dell'Osservatorio dell'imprenditoria femminile è riprodotto esclusivamente su chiave usb, distribuita in abbinamento con un'interessante pubblicazione in formato tascabile. In questa colorata pubblicazione, accanto alla rappresentazione grafica della situazione economica dell'imprenditoria femminile in provincia di Cuneo è inserito un capitolo "transfrontaliero", che racchiude le testimonianze delle imprenditrici italiane e francesi che hanno partecipato alla tavola rotonda in occasione della tappa cuneese del Giro d'Italia in rosa, lo scorso 8 luglio.

La versione completa sarà scaricabile, dopo la presentazione, sul sito camerale all'indirizzo www.cn.camcom.it/pubblicazioni

#### Per informazioni:

ufficio regolazione del mercato tel. 0171/318.814 e-mail: imprenditoria.femminile@cn.camcom.it

# Più sicurezza per i **giocattoli**

ta ufficiale dell'Unione europea del 30 giugno scorso la nuova Direttiva comunitaria sulla sicurezza dei giocattoli 2009/48/CE, che abroga a partire dal 20 luglio 2011 l'at- ai 14 anni. tuale normativa di riferimento per il



È stata pubblicata sulla Gazzet- settore (Direttiva 88/378/CEE). La nuova Direttiva si applicherà ai prodotti concepiti o destinati, in tutto o in parte, a essere utilizzati per fini di gioco da bambini di età inferiore

> Le principali novità introdotte dalla Direttiva 2009/48/CE sono l'aggiornamento dei requisiti essenziali di sicurezza, l'introduzione di una specifica previsione per i giocattoli contenuti (o incorporati) in alimenti, il rafforzamento delle disposizioni sulle indicazioni d'uso dei giocattoli, il rafforzamento delle disposizioni per garantire la sorveglianza sul mercato.

Gli Stati membri hanno tempo

#### AL LAVORO PER LA RACCOLTA DEGLI USI

Le procedure di rinnovo della "Raccolta degli usi" hanno preso l'avvio all'inizio di quest'anno, con l'invio da parte dell'ufficio regolazione del mercato delle richieste di designazione dei componenti per la Commissione provinciale agli organismi interessati. Sono state interpellate le categorie economiche più rappresentative a livello provinciale e le associazioni di tutela dei consumatori, al fine di consentire una corretta valutazione in seno alla Commissione stessa della complessa normativa di garanzia del consumatore.

Fanno inoltre parte della Commissione provinciale due magistrati. rispettivamente in qualità di presidente e vice presidente, e due esperti giuridici. La commissione, i cui lavori verranno coordinati dalla Giunta camerale, sarà coadiuvata da Comitati tecnici che seguiranno ciascuno una parte delle materie trattate e resterà in carica sino al completamento della revisione della Raccolta.

#### Per informazioni:

ufficio regolazione del mercato tel. 0171/318.809-814 e-mail: regolazione.mercato@cn.camcom.it

pire la direttiva nei rispettivi ordinamenti nazionali e applicheranno le nuove disposizioni a partire dal fino al 20 gennaio 2011 per rece- 20 luglio 2011: dopo tale data non

potranno pertanto essere immessi sul mercato comunitario giocattoli che non siano conformi alla nuo-



# Una settimana per la conciliazione

#### La sesta edizione si è svolta dal 19 al 24 ottobre



È giunta alla sesta edizione la Settimana nazionale della conciliazione delle Camere di commercio, il tradizionale appuntamento Unioncamere per la diffusione della cultura della conciliazione e delle "alternative dispute resolution" (adr).

Quest'anno si è rinnovato il layout grafico legato alla manifestazione, passato attraverso questi anni dall'immagine della strada fino al fumettistico supereroe "Conciliator", che ha tenuto banco nelle due ultime edizioni. Oggi l'icona della conciliazione è rappresentata da un Sorriso.

Perché, in caso di controversia, la conciliazione è davvero una "sorri-

dente" alternativa, la più comoda, facile e conveniente. Durante tutta la Settimana, inoltre, la convenienza della conciliazione (tempi ridotti e costi "micro") ha fatto rima con la gratuità del servizio. Infatti dal 19 al 24 ottobre le imprese e i consumatori hanno potuto fruire a costo zero del servizio, per tutte le domande sino ad un valore della controversia di 50.000 euro, con la sola esclusione delle conciliazioni in ambito societario.

L'appuntamento cuneese in occasione della Settimana è stato con la presentazione del contratto "Auto usate: un contratto tipo per acquisti senza sorprese. Prevenzione e riso-

luzione amichevole di eventuali controversie".

L'evento ha rappresentato un occasione per riflettere anche sulle motivazioni che possono portare alla scelta della conciliazione, nell'alveo del comune obiettivo di un equilibrato e armonico sviluppo economico. Come a dire, dalla prevenzione alla risoluzione delle conflittualità, senza perdere mai il sorriso.

#### Per informazioni:

ufficio regolazione del mercato tel. 0171/318.809-814 e-mail: regolazione.mercato@ cn.camcom.it

# Il **registro** dei protesti

Il registro informatico dei protesti provvede alla pubblicazione ufficiale dei documenti protestati, sostituendo la pubblicazione cartacea prodotta fino all'anno 2000, ai sensi della Legge n.77/1955. Il legislatore ha inteso, con il passaggio all'informatica, assicurare la completezza, l'organicità e la tempestività dell'informazione dei protesti cambiari su tutto il territorio nazionale: notizie corrette e aggiornate in tempo quasi reale accrescono, infatti, il livello di certezza e trasparenza dei rapporti commerciali e dell'affidabilità di un soggetto o di un impresa.

Le notizie del registro sono conservate per cinque anni dalla data di iscrizione.

Il registro informatico dei protesti è accessibile al pubblico presso gli sportelli delle Camere di commercio o sui terminali remoti collegati al sistema informativo delle stesse. La consultazione ha luogo su scala nazionale e la Camera di commercio, su richiesta dell'interessato, rilascia la visura/certificazione sull'esito del-

gio 1985, n. 204.

ALBO AGENTI E RAPPRESENTANTI

Secondo quanto previsto dalla normativa vigente, la Camera di com-

mercio di Cuneo provvede alla revisione quinquennale del Ruolo degli

agenti e rappresentanti di commercio, istituito ai sensi della Legge 3 mag-

A tale scopo tutte le società iscritte al Ruolo prima del 31 dicembre 2008

riceveranno l'apposito modello, che dovrà essere restituito entro il 30 no-

vembre 2009, unitamente al versamento di 31 euro per diritti di segreteria.

Come indicato nella lettera di accompagnamento il versamento può es-

sere effettuato direttamente agli sportelli (che rilasceranno ricevuta) o sul

ccp n. 108126 intestato alla Camera di commercio di Cuneo, indicando la

La gestione telematica dei processi amministrativi consente un notevole risparmio in termini di tempi e di risorse, oltre che un netto miglioramento nella tempestività, nella qualità e nella fruibilità dei servizi

La Camera di commercio di Cuneo ha deliberato, già dal 2007, la fornitura gratuita del servizio Telemaco per l'invio degli elenchi protesti ai Segretari comunali e agli ufficiali giudiziali che ne facciano richiesta. I frutti del costante impegno ca-

merale sono ora ben visibili. L'iniziale ritrosia al cambiamento si è trasformata, con i mesi, in fruttuosa collaborazione. Nei primi otto mesi dell'anno in corso le spedizioni telematiche si sono attestate in provincia di Cuneo al 71% del totale. Un brillante risultato, che va ben oltre il pur raqquardevole traquardo raggiunto a livello nazionale (54%).

Per informazioni: ufficio protesti tel. 0171/318703 e-mail: protesti@cn.camcom.it

### **E UNIONCAMERE** Aumenta la vigilanza delle Camere di commercio a tutela del consumatore

INTESA TRA IL MINISTERO

Risale al 26 giugno la firma del protocollo che darà il via, nei prossimi mesi, ad una intensa attività di controllo in ambito nazionale. Ampi i settori coinvolti, ma unico l'obiettivo: rendere più incisiva l'azione degli enti camerali a tutela del mercato e del consumatore, vigilando sulla leale concorrenza delle imprese, individuando eventuali fenomeni di frode in commercio, in ogni fase della commercializzazione.

È interessato l'ambito metrologico, con verifiche presso i laboratori privati accreditati e sugli strumenti dagli stessi verificati, presso le officine autorizzate ad installare i cronotachigrafi digitali, presso gli orafi, che già gli anni scorsi erano stati destinatari di un progetto, per attestare la corretta rispondenza del titolo degli oggetti preziosi a quanto previsto dalla legge.

Sono ricomprese nel protocollo le attività di vigilanza sulla sicurezza dei prodotti e sulla conformità alle normative comunitarie per i giocattoli, i prodotti elettrici, i dispositivi di protezione individuale (tra gli altri, gli occhiali da sole) e le attività rivolte alla verifica del rispetto delle norme in materia di etichettatura dei prodotti tessili e delle calzature. In tutti questi ambiti il piano dei controlli prevede la realizzazione di interventi modulari sul territorio, in funzione dell'analisi del rischio e dell'importanza dello specifico mercato nell'economia provinciale.

Agli uffici delle Camere di commercio è chiesto infine di coadiuvare, in ambito locale, l'operato di Mister Prezzi e di rendere disponibile un servizio di assistenza alle imprese negli adempimenti connessi alla realizzazione di manifestazioni a premio, previste a breve unicamente con modalità informatiche (prema@online, si veda l'articolo a pagina 10).

Il protocollo è ambizioso, i tempi di realizzazione sono articolati sino al 31 dicembre 2011, risultati ottimali potranno essere raggiunti grazie alla puntuale collaborazione con le associazioni imprenditoriali e dei consumatori, con le istituzioni che operano in questi ambiti (Guardia di Finanza), per rendere possibile la trasparenza del mercato.

#### Per informazioni:

ufficio ispettivo sanzioni

tel. 0171/318.812-768 - e-mail: concorsi.premi@cn.camcom.it

causale "revisione ruolo agenti e rappresentanti di commercio"

È prevista la cancellazione d'ufficio dal ruolo nel caso in cui gli iscritti non consegnino o spediscano i documenti richiesti.

Per informazioni: ufficio commercio tel. 0171/318.773-729-764 - e-mail: commercio@cn.camcom.it

Altra voce di rilievo, nel quadro delle attività promozionali, è il turismo: settore in cui il Cuneese ritiene di avere chance non ancora utilizza- a persistere. te appieno.

COLONIA

### **ANCORA UNA VOLTA ANUGA**

Quindici aziende, dal 10 al 14 ottobre, hanno partecipato al maggiore appuntamento europeo riservato all'agroalimentare: l'Anuga di Colonia, con svolgimento dal 10

**Ospitalità** 

Si è chiuso nei giorni scorsi il ban-

do per la presentazione delle nuove

candidature per l'ottenimento del

Marchio 2010, rivolto alle struttu-

re turistiche impegnate nel percor-

so di qualità, promosso da ormai

un decennio dalla Camera di com-

mercio di Cuneo, in collaborazione

con Isnart.

I risultati del bando per l'anno 2010

italiana

Ultime rassegne dell'anno

ri (nel 2008 sono stati oltre 170.000 provenienti da 174 Paesi) si sono presentati panettone e riso, salse e pasta, olio e vini, oltre che prodotti lattiero-caseari. La presenza piemontese, nell'ambito del padiglione generale, ha ben figu-

rato tra le 6800 realtà presenti in rappresentanza di 95 nazioni.

Notevole l'interesse, legato a specificità e livello dell'offerta.

Questo nonostante la crisi che, pur essendo caratterizzata da piccoli spiragli di speranzosa ripresa, continua

TORINO

### **MONTAGNA E** VINO CUNEESI A TORINO

Dal 23 al 25 ottobre si svolge a Torino la seconda edizione di ALPI 365 - MONTAGNA EXPO, seconda edi-

zione del Salone della Montagna. La rassegna si pone l'obiettivo di

al 14 ottobre. Ai visitato- far conoscere le tradizioni, la cultura, le risorse della montagna.



In particolare, l'edizione 2009 si occupa dell'arco alpino e appenninico compreso nell'Euroregione Alpi Mediterraneo (Liquria, Piemonte, Provence - Alpes - Cote d'Azur, Rhone - Alpes e Valle d'Aosta), il cui semestre di Presidenza è affidato pro-

L'ente camerale parteciperà in collaborazione con l'Assessorato alla montagna della Provincia di Cuneo, ATL di Cuneo e Confindustria, con uno spazio destinato a promuovere gli impianti sciistici della provincia e le opportunità per il tempo libero offerte dal nostro territorio.

prio alla regione Piemonte.

Nello stesso periodo, dal 24 al 26 ottobre 2009, sempre a Torino

SHOW

Lingotto, prende il via il Wine Show - Salone del Vino, completamente rinnovato rispetto al passato e ora a cadenza biennale. Il tema dell'edizione 2009 è il vino quotidiano e il bere consapevole e la fiera si pone l'obiettivo di incrementare la presenza del vino sulle tavole degli italiani e l'ampliamento del mercato. La tre giorni torinese sarà una valida occasione per incontrare il consumatore finale, promuovere la propria azienda, incontrare buyers internazionali ma, soprattutto, per avere contatti con selezionati agenti e distributori italiani. L'ente camerale in collaborazione con l'Assessorato all'agricoltura della Provincia di Cuneo e con la gestione operativa della propria azienda speciale, il Centro estero delle Alpi del Mare - Ceam, ha organizzato la partecipazione di una collettiva di aziende del cuneese, impegnate nel presentare la loro produzione e individuare ulteriore visibilità e nuovi spazi per vini chiamati a confrontarsi con un mercato difficile. L'apporto delle aziende cuneesi completa l'offerta al pubblico delle migliori produzioni del mondo vitivinicolo piemontese.

Per informazioni: Centro estero Alpi del mare tel. 0171/318.756-757 e-mail: ceam@cn.camcom.it

# Autunno in fiera

#### Douja d'or ad Asti e Fiera nazionale del marrone a Cuneo

Camera di commercio sostiene alcuture, che nei prossimi giorni ricevene importanti manifestazioni autunnali nate con questo scopo. Come ogni anno, nel mese di settembre è stata organizzata la partecipazione alla Douja d'or di Asti mediante una deaustazione auidata di prodotti cuneesi quali vini, formaggi, dolci e acque minerali. In linea con il progetto

All'edizione 2010 hanno partecipato Unioncamere Piemonte, coordinando un progetto sul fondo perequativo nazionale, e la Provincia di Cuneo, che da alcuni anni ha reso possibile l'estensione del bando ai bed & breakfast.

In base alla prima verifica delle domande pervenute, effettuata dalla Commissione di valutazione sulla base dei requisiti previsti dal bando, sono state ammesse 60 nuove strutranno le visite di controllo da parte dei tecnici certificatori per valutare la reale possibilità di conseguire il Marchio. Analogamente si stanno svolgendo i sopralluoghi presso le strutture che negli anni scorsi avevano conseguito il riconoscimento, per verificare la permanenza dei requisiti e poter così garantire il vero significato della Q: qualità e servizio, come previsti dai disciplinari condivisi in sede nazionale.

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.818-832-758-746

promozione@cn.camcom.it www.cn.camcom.it/ marchiqualita

Al fine di valorizzare e promuovere l'eccellenza dei prodotti enogastronomici della provincia di Cuneo, la comunitario Tourval, di cui la Camera di commercio è partner, la degustazione ha interessato prodotti di nicchia del territorio cebano monregalese e dell'Alta Langa non promossi da denominazioni comunitarie ma fortemente ancorati alla cultura e alla storia locale. L'iniziativa è stata molto apprezzata dal pubblico piemontese

e dagli esperti del settore. Altro importante appuntamento che vede la città di Cuneo protagonista dell'eccellenza enogastronomica

è la Fiera nazionale del marrone, giunta ormai all'undicesima edizione. Dal 15 al 18 ottobre, nel centro storico del capoluogo sono stati presenti centinaia di espositori provenienti da ogni parte del Piemonte per far conoscere ed apprezzare al grande pubblico le tipicità agricole e artigianali del territorio. Il filo conduttore, come sempre, era rappresentato dalla castagna, che dopo essere stata per secoli il "pane dei montanari", ha bisogno di riconoscimento, tutela e valorizzazione. All'aspetto di promozione enogastronomica si è affiancato, quest'anno, un evento scientifico-culturale di rilevanza internazionale: Castanea 2009, quinto convegno nazionale e primo europeo del castagno.

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.746-818 e-mail: promozione@cn.camcom.it



Accordata la concessione ventennale da parte dell'Enac

# Levaldigi, superata quota 100mila

"Yes, we fly!" Era incisa proprio questa frase sulla targa ricordo consegnata lo scorso 26 settembre alla passeggera numero 100.000 dello scalo di Levaldigi.

Si è dunque raggiunto (per di più con un anticipo di tre mesi) il risultato prefissato a inizio anno, in nome di un ottimismo che ad alcuni era parso eccessivo. L'aeroporto della Granda ce l'ha fatta, dimostrando di sapersi ricavare uno spazio e di essere capace a crescere in una situazione non certo facile qual è quella attuale degli aeroporti italiani, piccoli o grandi che siano.

Il risultato ha inciso positivamente sulla decisione dell'Enac, presa il 15 ottobre scorso, di accordare alla società di gestione la concessione ventennale dell'aeroporto, eliminando così le precedenti procedure di rinnovo annuale. È venuto meno, dunque, un elemento di precarietà che condizionava in negativo la vita dello scalo. La filosofia di gestione resterà immutata, continuando a far leva sui voli "low cost".

In particolare – e lo hanno ricordato il presidente della Geac, la società di gestione, Guido Botto e l'amministratore delegato, Gian Piero Pepino - hanno avuto successo i voli per le destinazioni dell'est europeo (le città rumene di Bucarest e Bacau, servite dalla compagnia Blue Air, e la capitale albanese Tirana verso cui si vola con Belle Air). Un ulteriore ampliamento delle opportunità offerte sarà attivato dal prossimo 27 ottobre, con l'inaugurazione del collegamento per Pristina, nel Kosovo.

Buono anche l'afflusso verso Cagliari, con voli Ryanair. Visti i risultati confortanti, il volo da stagionale è diventato di routine, tre volte la settimana. La stessa compagnia, a partire dal prossimo 19 dicembre, riproporrà la formula dello "Ski – route" tra Cuneo e Londra, al fine di favorire l'afflusso degli sciatori del Regno Unito. La tratta quest'anno avrà frequenza bisettimanale.

L'ente camerale, azionista dell'aeroporto insieme a Provincia, Regione, Comune di Cuneo e altri, ha sempre creduto nel futuro dello scalo di Levaldigi. Il traguardo dei 100.000 passeggeri non è un punto di arrivo, ma una promettente base di partenza. Gli spazi per ulteriori sviluppi ci sono,

come dimostra la varietà dell'utenza che arriva da tutti i centri piemontesi e liguri. Prossimo obiettivo è il volo su

Roma, collegato al discorso della continuità territoriale che attiverebbe il finanziamento di un milione e mezzo di euro all'anno per tre anni, a favore dei residenti nella Granda, oltre a 150.000 euro destinati dalla Regione Piemonte. Si sta cercando, ora tramite trattativa privata, una compagnia disposta ad assicurare il servizio. Speranze anche in un ulteriore supporto da parte della Regione che, dopo i sostanziosi interventi a favore di Caselle, ha dichiarato tramite l'assessore Borioli la disponibilità ad intervenire anche per

### L'Europa a portata di click

www.eurocin.eu

l'Unione europea, capire le sue attività, il suo funzionamento, conoscere

i suoi organi istituzionali, scoprire la nostra Euroregione, essere informati sui principali incontri, seminari e convegni che si svolgono a livello europeo...

Sono sempre più numerose le imprese sensibili ed interessate a questi argomenti e che intendono avvicinarsi all'Europa e alle opportunità

Avvicinarsi al- che essa è in grado di offrire.

Eurocin G.E.I.E., attraverso alcune sezioni del suo sito www.eurocin.eu vuole fornire un servizio di informazione aggiornato e mirato

In particolare consultando la sezione Europa on line è possibile conoscere quali sono le principali istituzioni europee e sapere come operano; scoprire le principali banche dati on line per trovare atti, documenti e pubblicazioni; orientarsi tra le possibilità finanziarie messe a disposizione per il periodo 2007-2013; conoscere gli appuntamenti organiz-

zati in Italia ed in Europa ed i princi- Nord Ovest Italia. pali centri di informazione presenti sul territorio.

Per un'informazione sui finanziamenti europei e sulle normative applicabili all'attività d'impresa, sulle gare d'appalto comunitarie di fornitura, lavori e servizi, sulla cooperazione tra imprese e la ricerca di partner commerciali è possibile consultare invece la sezione Sportello Europa, un servizio on line nato dalla collaborazione con Unioncamere Piemonte ed altri cinque partner all'interno del Consorzio Alps per il

Infine, per chi desidera ricevere costantemente notizie, informazioni e curiosità di interesse europeo, Eurocin GEIE elabora ed invia mensilmente la news letter Eurocin G.E.I.E. News; per riceverla basta semplicemente registrarsi come utente ed iscriversi alla mailing list.

> Per informazioni: Eurocin G.E.I.E. tel. +39 0171/318.712 e-mail info@eurocin.eu sito www.eurocin.eu

### **UNIVERSITAS MERCATORUM** L'ateneo per chi lavora

Universitas Mercatorum è una Università telematica non statale, creata dal sistema delle Camere di commercio con l'obiettivo di formare persone già occupate nel mondo del lavoro che vogliano consequire un titolo accademico.

Il confronto internazionale conferma che le opportunità lavorative sono correlate al titolo di studio e alla richiesta di qualifiche elevate. In Italia il possesso di un titolo di studio universitario è meno diffuso che in altri Paesi europei: occorre quindi creare un circolo virtuoso tra offerta didattica più flessibile, competenze e sviluppo. Per questo scopo è nata Universitas Mercatorum, promossa da più soggetti appartenenti al sistema camerale, attivi da tempo nel campo della formazione, dell'orientamento e dell'innovazione.

Il nome richiama le origini, la natura e la vocazione delle Camere di commercio. Assumendo questo nome l'Università delle Camere di commercio sottolinea il suo essere un Ateneo delle imprese per le imprese, per valorizzarne il capitale umano. L'iscrizione all'Ateneo è possibile in ogni momento dell'anno. Tutte le informazioni su corsi, didattica e servizi all'indirizzo www.unimercatorum.it

### **INCONTRERETE**



Le Camere di commercio italiane mettono a disposizione delle imprese il servizio Incontrerete, che favorisce l'incontro tra domanda e offerta nell'ambito delle cessioni aziendali.

Il sistema prevede una "bacheca virtuale" nella quale gli utenti registrati possono inserire i propri annunci relativi alla cessione di un'attività o alla disponibilità ad acquistarne una.

In sintesi Incontrerete offre: la ricerca di potenziali "acquirenti" o "venditori" attraverso la selezione di un ampio set di informazioni (settore di attività, provincia, numero addetti, fatturato); la ricerca di nuovi soci disponibili all'acquisto di una quota dell'impresa; la certificazione che tutte le imprese presenti nella bacheca esistono e sono iscritte al Registro delle imprese.

È anche possibile pubblicare il proprio annuncio rivolgendosi all'ufficio studi camerale.

Per informazioni: ufficio studi tel. 0171/318.744-743-824

e-mail: studi@cn.camcom.it

CNeconomia :::

### Bandi dalla Regione REGIONE **Piemonte**

PROGRAMMA DI SVILUPPO RU-RALE 2007-2013

#### Misura 132 - Partecipazione degli agricoltori ai sistemi di qualità alimentare. Bando 2009-2010

La Giunta regionale, con delibera del 21 settembre, ha prorogato i termini di presentazione delle domande di aiuto per il bando della Misura 132 "Partecipazione degli agricoltori ai sistemi di qualità alimentare".

Il punto 9 del bando, "Modalità di presentazione della domanda di aiuto. Procedura e documentazione", prevede ora che la presentazione delle domande di aiuto (in maniera informatizzata, seguita obbligatoriamente dalla forma cartacea) sia possibile in ogni momento dell'anno. Tuttavia, per essere inserite nella graduatoria relativa alla concessione dei contributi relativi ad una determinata annualità le domande di aiuto devono pervenire in forma cartacea entro il 31 dicembre dell'anno precedente. Per il 2009 - primo anno di attivazione della misura - sono previste scadenze specifiche per la presentazione delle domande: 31 dicembre Per maggiori informazioni sul 2009 per la trasmissione telematica della domanda, seguita dall'invio cartaceo alla Provincia di compe-

tenza, entro il 15 gennaio 2010. Ricordiamo che la misura si propone di sostenere e promuovere la partecipazione degli agricoltori ai sistemi di qualità alimentare col fine di perseguire i seguenti obiettivi: valorizzare le produzioni di qualità; assicurare i consumatori sulla qualità dei prodotti o dei processi produttivi in quanto risultato della partecipazione dei produttori ai sistemi di qualità oggetto del sostegno; incrementare il valore aggiunto di tali prodotti; sostenere e incentivare la partecipazione degli agricoltori ai "sistemi di qualità".

Sono ammessi a presentare domanda gli imprenditori agricoli singoli e associati che aderiscono e partecipano ad uno dei seguenti sistemi di qualità:

- protezione delle indicazioni geografiche (IGP) e delle denominazioni d'origine (DOP) dei prodotti agricoli e alimentari (Regolamento

- metodo di produzione biologica di prodotti agricoli e indicazioni di tale metodo sui prodotti agricoli e sulle derrate alimentari (Regolamento CE n. 834/2007);

organizzazione comune del mercato vitivinicolo (OCM) - vini di qualità prodotti in regioni determinate VOPRD (Regolamento CEE n. 1493/99 sostituito dal Regolamento CEE n. 479/2008).

L'importo dell'aiuto è pari al 100% delle spese sostenute per i costi di certificazione per la partecipazione ai sistemi di qualità fino ad un importo massimo concedibile di 3.000 euro all'anno per impresa agricola e per un periodo massimo di 5 anni. Spese ammissibili sono i costi fissi sostenuti dall'impresa agricola nel periodo dal 1º gennaio al 31 dicembre di ogni anno nei confronti dell'organismo di certificazione per l'accesso e la partecipazione al sistema di qualità. Solo per il 2009, anno di attivazione della misura, sono ammissibili le spese per le attività di certificazione sostenute dal 1° gennaio 2009.

Regione Piemonte - Settore Tutela della qualità, valorizzazione e rintracciabilità dei prodotti agricoli e

Riferimenti: Daniela Scarzello, tel. 011/432.5246, e-mail daniela.scarzello@regione.piemonte.it; Stefania Convertini, tel. 011/432.4892, e-mail stefania.convertini@regione. piemonte.it

Internet: www.regione.piemonte. it/cgi-bin/agri/leggi/pub/bando. cai? id=466

#### POR FESR 2007-2013: INNOVA-ZIONE PMI E ADOZIONE TECNOLOGIE AMBIENTALI

È stato approvato il bando per l'accesso ai contributi a sostegno di investimenti per l'innovazione dei processi produttivi nell'ambito dell'obiettivo Competitività e occupazione del Fondo europeo di sviluppo regionale, asse I - attività I.1.3 "Innovazione e PMI" e attività I.2.2 "Adozione di tecnologie am-

Per informazioni su finanziamenti e normativa UE: ufficio promozione tel. 0171 318758-818 promozione@cn.camcom.it



Il bando è finalizzato a sostenere significativi miglioramenti delle prestazioni delle imprese in termini di efficienza produttiva, posizionamento competitivo, penetrazione su nuovi mercati, attraverso la razionalizzazione, l'ammodernamento, la sostituzione di un impianto o

È prevista la possibilità di un'agevolazione maggiorata per gli investimenti che comportino anche un miglioramento delle prestazioni ambientali del ciclo produttivo o del livello di sicurezza nei luoghi di lavoro (superiore agli standard obbligatori) o un miglioramento dell'efficienza energetica nel ciclo produttivo.

processo produttivo.

Sono ammissibili progetti di investimento con durata fino a 18 mesi successivi alla data di ammissione all'agevolazione con un costo complessivo previsto non inferiore a 250mila euro. La dotazione finanziaria disponibile (fondi POR/FESR) è pari a 70 milioni di euro.

Investimenti riconosciuti:

Sono ammessi a beneficiare dell'agevolazione gli investimenti avviati successivamente all'invio della domanda, che si sostanziano in:

- acquisto di macchinari, attrezzature, impianti, strumentali al progetto di innovazione:
- servizi di consulenza ed equipollenti utilizzati esclusivamente ai fini della realizzazione del progetto di innovazione.
- acquisto di brevetti, licenze, know-how o conoscenze tecniche non brevettate strumentali al progetto di innovazione.

Le agevolazioni sono concesse tramite finanziamento, fino a copertura e-mail: info@sistemapiemonte.it

del 100% dei costi ammissibili e nei ri con Finpiemonte spa).

Nel caso in cui l'innovazione del processo produttivo comporti anche uno degli obiettivi "aggiuntivi" (miglioramento delle condizioni della sicurezza nei luoghi di lavoro e/o diminuzione delle emissioni in atmosfera o nei corpi idrici, miglioramento del ciclo dei rifiuti, eccetera, e/o miglioramento dell'efficienza energetica quantificabile in termini di energia primaria risparmiata) il finanziamento sarà composto da 70% fondi regionali (a tasso zero - con un limite massimo di 600mila euro) e 30% con fondi bancari (alle condizioni previste da apposite convenzioni stipulate dagli istituti bancari con Finpiemonte spa).

Le domande possono essere presentate a partire dal 14 ottobre 2009, tramite l'apposita procedura telematica disponibile sul sito della Regione Piemonte.

matica) da originale cartaceo.

Per ulteriori informazioni: www. regione.piemonte.it/industria/por/ tec ambientali.htm

Per quesiti sul contenuto dei bandi e sulle spese ammissibili:

Finpiemonte spa

menti@finpiemonte.it

numero verde 800450900

limiti consentiti in termini di intensità d'aiuto (massimali ESL), così composto: 50% fondi regionali (a tasso zero - con un limite massimo di 500mila euro) e 50% con fondi bancari (alle condizioni previste da apposite convenzioni stipulate dagli istituti banca-

Entro 5 giorni lavorativi successivi all'invio telematico, le domande dovranno essere confermate (pena la decadenza della domanda tele-

tel. 011/5717711 - e-mail: finanzia-

Per quesiti su procedura informatica e compilaizone delle domande: Sistema Piemonte

# Bandi nazionali

#### **BANDO TEMATICO FIT LEGGE** N. 46/82

Il Ministro dello Sviluppo economico il 7 luglio ha adottato un decreto finalizzato ad agevolare programmi di sviluppo sperimentale, comprendenti eventualmente anche attività non preponderanti di ricerca industriale, riquardanti innovazioni di prodotto e/o di processo a favore di progetti proposti da imprese start up in settori di alta e medio alta tecnologia.

Le risorse disponibili per l'attuazione degli interventi sono pari a 35 milioni di euro a valere sul Fondo speciale rotativo per l'innovazione tecnologica (FIT).

Alle agevolazioni sono ammessi solo i programmi comportanti costi non inferiori a 500mila euro e non superiori a 2 milioni. Le domande di agevolazione possono essere presentate fino al 21 gennaio

Il modulo per la richiesta delle agevolazioni e la scheda tecnica devono essere compilati utilizzando esclusivamente, pena l'invalidità della domanda, lo specifico software predisposto dal Ministero, disponibile all'indirizzo

www.innovazione.incentivialleimprese.it/Legge46, secondo le istru-



# Notizie e iniziative dall'Unione Europea

#### LA TUA EUROPA - IMPRESE

La Commissione europea, in collaborazione con le amministrazioni nazionali, ha lanciato il portale La tua Europa - Imprese, una guida pratica multilingue per le imprese che desiderano estendere la loro attività in altre nazioni dell'Europa. Tramite un punto d'accesso unico, gli utenti hanno la possibilità di consultare pagine informative relative a ciascun paese dell'Unione europea, in base alle tematiche riquardanti le varie fasi del ciclo di vita di un'impresa, da come "Intraprendere un'attività" a come "Cessare un'attività"

Il portale informa inoltre gli imprenditori sui diritti e sui doveri di un'azienda e sulle procedure amministrative richieste, offrendo moduli on line e collegamenti a organizzazioni che forniscono assistenza e consulenza personalizzata alle imprese.

Per consultare il portale, ad accesso libero, è sufficiente collegarsi all'indirizzo

http://ec.europa.eu/youreurope/ business/index it.htm

#### MONITO DELLA COMMISSIONE **EUROPEA SUL COMMERCIO ELETTRONICO**

Il 55% dei siti di e-commerce non risulta in regola con i più basilari principi che regolamentano anche il commercio tradizionale.

A rivelarlo è un'indagine che ha coinvolto i 26 Stati membri dell'Unione europea, la Norvegia e l'Islanda, relativa alla pubblicità ingannevole e alle pratiche sleali

riscontrabili sui siti web che vendono prodotti di consumo elettronici. L'indagine è stata focalizzata sui prodotti elettronici perché sono quelli maggiormente acquistati su internet e per i quali la Direzione generale Consumatori della Commissione europea riceve moltissimi reclami.

L' indagine a tappeto si è soffermata su 3 ambiti chiave: informazioni per contattare il commerciante; informazioni chiare sull'offerta (prezzo totale e descrizione chiara del prodotto); informazioni chiare sui diritti dei consumatori.

problemi più comunemente riscontrati sono: informazioni fuorvianti sui diritti dei consumatori (66% dei siti web problematici); informazioni fuorvianti sul prezzo totale (45% dei siti web problematici): informazioni mancanti o incomplete per contattare il commerciante (33 % dei siti web problematici).

La commissaria europea responsabile per i consumatori, Maglena Kuneva, ha chiesto agli Stati membri di modificare le loro leggi interne per correggere questa situazione, ma soprattutto di chiudere i siti che non si adeguino alle prescrizioni delle diverse direttive comunitarie in tema di commercio elettronico.

#### AL VIA UN PROGRAMMA DI MICRO-CREDITO

La Commissione europea ha proposto nel luglio 2009 di dar vita a una nuova linea di intervento finanziario di microcredito per facilitare la nascita di attività imprenditoriali

di piccole dimensioni e per aiutare i disoccupati a convertirsi in piccoli imprenditori. Un budget iniziale di 100 milioni

di euro dovrebbe nelle previsioni agire da effetto leva per mobilitare 500 milioni di credito. La manovra dovrebbe rendere accessibili oltre 45.000 crediti per un periodo di otto anni, inoltre la possibilità di far domanda per un tasso d'interesse ribassato per intervento del Fondo sociale europeo dovrebbe facilitarne la richiesta.

L'iniziativa tiene conto che in Europa circa il 99% delle start up sono micro o piccole imprese lanciate da persone non occupate.

La Commissione ritiene che il nuovo "'Progress Microfinance Facility" sarà operativo nel 2010.

Per monitorarne l'evoluzione si consiglia di far riferimento al sito internet della DG Imprese: http:// ec.europa.eu/enterprise/index\_

#### NUOVE DISPOSIZIONI PER L'AP-PROVVIGIONAMENTO DEL GAS

Il 16 luglio la Commissione ha adottato una nuova proposta di regolamento per migliorare la sicurezza delle forniture di gas nell'ambito del mercato interno. La fornitura di gas è, infatti, una delle questioni più spinose per l'Unione europea: il gas rappresenta attualmente oltre un quarto delle forniture energetiche; oltre la metà di esso proviene da fonti esterne ed è probabile che nel 2020 più dell'80% del gas comunitario sia importato.

L'approvazione del documento raf-

forzerebbe il sistema odierno di garanzia di approvvigionamento del gas, consentendo allo stesso tempo di permettere a tutti gli operatori del settore e agli Stati membri di adottare preventivamente misure efficaci di contrasto in caso di interruzione delle forniture.

#### PRODOTTI PERICOLOSI: MIGLIORATA LA TUTELA DEI CONSUMATORI

"GPSD business application" è il nuovo strumento informatico a disposizione di produttori e distributori per segnalare alle autorità nazionali competenti i prodotti di consumo pericolosi presenti sul mercato comunitario. La Direttiva comunitaria GPSD pone, infatti, a carico di produttori e distributori l'onere di segnalazione di prodotti pericolosi alle diverse autorità nazionali competenti in materia. Il nuovo strumento informatico permette di attivare, con un'unica segnalazione, il processo, permettendo un "tempo di reazione" decisamente ridotto rispetto al passato. Per inviare una segnalazione occorre accedere al sito dedicato della Commissione europea e completare il modulo di notifica. Il sito internet e il modulo di adesione sono disponibili anche in lingua italiana. Per maggiori informazioni e per consultare il manuale su come inviare una segnalazione rimandiamo al sito della Commissione europea - DG Salute e Consumatori: http://ec.europa.eu/consumers/safety/rapex/guidelines\_business\_

### **DALLE RETI BRE E VANS**

#### Richieste e offerte dal mondo

### **E SERVIZI**

#### Ungheria

Impresa ungherese, specializzata nell'installazione di impianti elettrici (basso e alto voltaggio) e di sistemi di sicurezza per edifici si offre come subappaltatrice per imprese, consorzi, imprenditori operanti nel campo delle costruzioni, dell'industria elettrica e della sicurezza. rilevatori HF nei propri prodotti. L'impresa è interessata inoltre a una L'impresa si offre come subappaltaparecchiature elettriche.

Anno di fondazione: 2000 Addetti: da 1 a 9

RICHIESTA E OFFERTA DI MERCI Linqua di contatto: inglese, tedesco, ungherese Info: Enterprise Europe Network,

Rif. N. ALPS 20090811018

#### Germania

Impresa tedesca specializzata nella produzione di sensori di movimento a rilevamento termico ricerca produttori di lampade e di apparecchiature interessati a inserire/installare i

cooperazione con produttori di ap- trice per la produzione personalizzata dei sensori che possono essere Fatturato: da 10 a 50 milioni di euro parecchiature in maniera invisibi- di concedere la licenza e i diritti di le grazie alla loro piccola taglia. La brevetto.

produzione riguarda differenti tipi di sensori, per il segmento sanitario, per porte, cancelli, barriere e applicazioni nel campo industriale. Anno di fondazione: 1996 Fatturato: da 2 a 10 milioni di euro

Addetti: da 50 a 249 Lingua di contatto: inglese, tedesco Info: Enterprise Europe Network,

Rif. N. ALPS 20090817005

Impresa polacca, costruttrice di insegne al neon, pannelli elettronici di testo e schermi piatti per uso esterno, ricerca distributori nell'Unione merciali. europea. I suoi prodotti, pur appartenendo ad una fascia di mercato economica, sono di ottima qualità

Anno di fondazione: 2005 Fatturato: fino a 2 milioni di euro Addetti: da 1 a 9 Lingua di contatto: inglese e polacco

Info: Enterprise Europe Network Rif. N. ALPS 20090813024

Impresa agricola ungherese produttrice di mais e girasoli ricerca servizi di intermediazione commerciale. L'impresa desidera entrare in contatto con distributori e rivenditori al fine di avviare collaborazioni com-

Anno di fondazione: 1996 Fatturato: fino a 2 milioni di euro Addetti: da 1 a 9

installati nelle lampade e nelle ap- e facili da usare. L'impresa si offre Lingua di contatto; inglese, tedesco Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS 20090814006



